



A8-0274/2016

29.9.2016

\*\*\*I

## PRANEŠIMAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 539/2001, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorės sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus (Ukraina)  
(COM(2016) 0236 – C8-0150/2016 – 2016/0125(COD))

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas

Pranešėja: Mariya Gabriel

### ***Procedūrų sutartiniai ženklai***

- \* Konsultavimosi procedūra
- \*\*\* Pritarimo procedūra
- \*\*\*I Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)
- \*\*\*II Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)
- \*\*\*III Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.)

### ***Teisės akto projekto pakeitimai***

#### **Parlamento pakeitimai, išdėstomi dviejuose stulpeliuose**

Išbrauktos teksto dalys žymimos *pusjuodžiu kursyvu* kairiajame stulpelyje. Pakeitimai žymimi *pusjuodžiu kursyvu* abiejuose stulpeliuose. Naujas tekstas žymimas *pusjuodžiu kursyvu* dešiniajame stulpelyje.

Kiekvieno pakeitimo antraštės pirmoje ir antroje eilutėse nurodoma atitinkama svarstomo teisės akto projekto dalis. Jei pakeitimas susijęs su esamu teisės aktu, kurį siekiama pakeisti teisės akto projektu, antraštėje pridedamos trečia ir ketvirta eilutės, kuriose atitinkamai nurodomas esamas teisės aktas ir keičiama šio teisės akto dalis.

#### **Parlamento pakeitimai, pateikiami konsoliduoto teksto forma**

Naujos teksto dalys žymimos *pusjuodžiu kursyvu*. Išbrauktos teksto dalys nurodomos simboliu „■“ arba perbraukiamos. Pakeistos teksto dalys nurodomos naują tekstą pažymint *pusjuodžiu kursyvu*, o ankstesnį nereikalingą tekstą išbraukiant arba perbraukiant. Nežymimi tik grynai techninio pobūdžio pakeitimai, kuriuos daro tarnybos, siekdamas parengti galutinį tekstą.

## TURINYS

	<b>Psl.</b>
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS.....	5
AIŠKINAMOJI DALIS .....	6
UŽSIENIO REIKALŲ KOMITETO NUOMONĖ.....	8
TEISĖS REIKALŲ KOMITETO NUOMONĖ.....	11
ATSAKINGO KOMITETO PROCEDŪRA .....	14
GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS ATSAKINGAME KOMITETE.....	15



## EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 539/2001, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorines sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus (Ukraina)  
(COM(2016) 0236 – C8-0150/2016) – 2016/0125(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2016) 0236),
  - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 77 straipsnio 2 dalies a punktą, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C8-0150/2016),
  - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
  - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 59 straipsnį,
  - atsižvelgdamas į Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto pranešimą ir Užsienio reikalų komiteto bei Teisės reikalų komiteto nuomones (A8-0274/2016),
1. priima per pirmąjį svarstymą savo poziciją, perimdamas Komisijos pasiūlymą;
  2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji ketina pasiūlymą keisti iš esmės arba pakeisti jo tekstą nauju tekstu;
  3. paveda Pirmininkui Parlamento poziciją perduoti Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

## AIŠKINAMOJI DALIS

Europos Komisijos pasiūlymu siekiama iš dalies pakeisti Reglamentą Nr. 539/2001 ir Ukrainą įtraukti į II priedą, kuriame pateikiamas sąrašas trečiųjų šalių, kurių piliečiams netaikomas reikalavimas turėti vizą kertant valstybių narių išorės sienas. Šio pasiūlymo teisinis pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 77 straipsnio 2 dalies a punktas. Bevizio režimo susitarimo su ES sudarymas nelaikomas išankstine reikalavimo turėti vizą netaikymo Ukrainos piliečiams, turintiems biometrinius pasus, sąlyga, nes Ukraina visiems ES piliečiams jau panaikino reikalavimą turėti vizą trumpalaikio buvimo ne ilgiau kaip vienus metus atveju.

Nuo 2008 m. spalio mėn., kai buvo pradėtas ES ir Ukrainos dialogas dėl vizų režimo liberalizavimo, Komisija paskelbė šešias Ukrainos pažangos įgyvendinant 2010 m. lapkričio mėn. pasiūlytą Vizų režimo liberalizavimo veiksmų planą (VRLVP) ataskaitas. Pažangos ataskaitose atkreipiamas dėmesys į didelę ir sparčią pažangą nuo 2014 m. ir tai, kad buvo pradėtas antrasis VRLVP etapas, nepaisant išskirtinių aplinkybių ir šaliai kilusių vidaus bei išorės iššūkių. Paskutinėje Komisijos parengtoje pažangos ataskaitoje, patvirtintoje 2015 m. gruodžio 18 d., daroma išvada, kad Ukraina padarė reikiamą pažangą ir įgyvendino visas VRLVP nustatytas gaires. Pranešėja teigiamai vertina, kad dialogas dėl vizų režimo liberalizavimo buvo veiksminga priemonė siekiant paskatinti sudėtingas esmines reformas, visų pirma teisingumo ir vidaus reikalų srityse. Pranešėja taip pat pabrėžia, kad rengiant šį pranešimą vyko itin pozityvus bendradarbiavimas su Ukrainos valdžios institucijomis ir pilietine visuomene.

Vizų režimo liberalizavimas yra vis glaudesnės Europos Sąjungos ir Ukrainos partnerystės dalis. Ukraina – viena iš pagrindinių Sąjungos šalių partnerių įgyvendinant Europos kaimynystės politiką ir Rytų partnerystę. 2014 m. birželio mėn. pasirašytas asociacijos susitarimas, kurį 2015 m. rugsėjo mėn. tuo pačiu metu ratifikavo Ukrainos Aukščiausioji Rada ir Europos Parlamentas, buvo aiškus ženklas ir įrodymas, kad ES ir Ukraina bendrai siekia esminio suartėjimo, grindžiamo politinės asociacijos ir ekonominės integracijos principais. Reikalavimo turėti vizą panaikinimas Ukrainos piliečiams, turintiems biometrinius pasus, bus konkretus šio bendro siekio įgyvendinimas ir Ukrainos piliečių išreikštas įsipareigojimas siekti taikos, stabilumo, integracijos į Europą ir reformuoti savo šalį.

Vizų režimo liberalizavimas taip pat padės stiprinti žmonių ryšius. Be to, jis sudarys sąlygas sustiprinti ekonominius bei kultūrinius ryšius ir paskatinti politinį dialogą įvairiais klausimais, įskaitant žmogaus teises ir pagrindines laisves. Pranešėja taip pat primena vizų režimo liberalizavimui būdingą abipusiškumo principą: abipusiškumas reiškia, kad vizų režimo panaikinimas duos naudos ir ES, ir Ukrainos piliečiams. Reikalavimo turėti visas trumpalaikiams vizitams panaikinimas padės atverti naujų ekonominių galimybių, atsižvelgiant į tai, kad pagal asociacijos susitarimo ekonominę dalį preliminariai įsigalioja išsami ir visapusiška laisvosios prekybos erdvė.

Politiniu požiūriu po taikių demonstracijų, 2013 m. lapkričio mėn. vykusių Maidano aikštėje, ir 2014 m. prezidento bei parlamento rinkimų Ukraina įsipareigojo įvykdyti svarbias politines bei demokratines reformas. Šiandien Ukraina turi galimybę atsinaujinti, tapti tikros demokratijos šalimi ir užtikrinti teisinės valstybės principus. Europos Sąjunga palaiko Ukrainą vykdam šį procesą, kuriam reikia nuolatinių ir tvarių pastangų. VRLVP labai prisidėjo prie šio proceso, visų pirma dokumentų saugumo srityje (be kita ko, išduodami

biometriniai pasai, atitinkantys aukščiausius tarptautinius standartus ir viršijantys minimalius VRLVP nustatytus reikalavimus, ir pradėta taikyti Vizų informacinę sistemą), sienų apsaugos, kovos su korupcija srityse (įsteigtos keturios pagrindinės kovos su korupcija institucijos) ir kovos su organizuotu nusikalstamumu bei pinigų plovimu srityse. Atsižvelgdama į tai, pranešėja visiškai pritaria Ukrainos ir Europolo operatyvinio ir strateginio bendradarbiavimo susitarimo sudarymui, kuris netrukus turėtų būti pasirašytas. Pranešėja taip pat pabrėžia, kad kaip ir visais kitais atvejais, kai šalis įtraukiama į šio iš dalies pakeisto reglamento II priedą, kriterijų, kurie buvo įgyvendinti vizų liberalizavimo procese, turi būti nuolat laikomasi ir ateityje. Pažangą, padarytą vedant dialogą dėl vizų režimo liberalizavimo, reikėtų atidžiai stebėti vedant kitus dialogus, susijusius su asociacijos susitarimu, visų pirma kovos su korupcija, kuriai ir toliau reikėtų skirti pakankamai lėšų ir tvirtą politinę paramą, srityje.

Pranešėja taip pat atsižvelgė į judumą bei pavojus migracijos bei saugumo srityse. Ji pabrėžia, kad šiuo metu atvejų, kai Ukrainos piliečiams atsisakoma išduoti ES vizas, dalis sudaro mažiau nei 2 proc.. Be to, 2007 m. lapkričio mėn. sudarytas ES ir Ukrainos readmisijos susitarimas dėl nelegalių migrantų grąžinimo yra vienas iš veiksmingiausiai įgyvendinamų readmisijos susitarimų: pagal jį grąžinama daugiau kaip 80 proc. asmenų ir tai rodo puikų bendradarbiavimą šioje srityje, kuris sudaro galimybes sumažinti migracijos keliamą riziką. Pranešėja ragina Ukrainą siekti, kad pasienio punktai būtų sujungti su Interpolo duomenų bazėmis, būtų išduodami biometriniai pasai ir vykdoma informavimo kampanija apie teises ir pareigas, susijusias su beviziu įvažiavimu į ES. Europos Sąjunga ir Ukraina turėtų atkreipti ypatingą dėmesį į prekybą žmonėmis ir atitinkamų nusikalstamų tinklų naudojimąsi vizų režimo netaikymu.

Pagaliau, pranešėja taip pat mano, kad pritardamas šiam Europos Komisijos pasiūlymui Europos Parlamentas patvirtina principą, kad kiekviena šalis, sėkmingai įgyvendinusi visas gaires, gali naudotis vizų režimo liberalizavimu, ir primena, kad įsigaliojus šiam sprendimui kriterijų, kuriuos įgyvendinus pasiektas šis liberalizavimas, turi būti nuolat laikomasi ir ateityje. Nuo to, kaip bus laikomasi šio metodo, priklausys Europos Sąjungos, kaip trečiųjų šalių, visų pirma įstoti į ES siekiančių kaimyninių šalių, partnerės patikimumas. Pagal šį metodą gerbiami teisinės valstybės, teisės viršenybės ir tarptautinės teisės principai – principai, kurie yra Europos Sąjungos teisės pagrindiniai principai ir kuriuos ji taiko ir Rusijos įvykdytai neteisėtai Krymo autonominės respublikos ir Sevastopolio miesto aneksijai.

Taigi, atsižvelgdama į VRLVP kriterijų analizę ir vizų režimo liberalizavimo svarbą ES ir Ukrainos piliečiams, pranešėja rekomenduoja Piliečių teisių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto nariams paremti šį pranešimą.

7.7.2016

## UŽSIENIO REIKALŲ KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 539/2001, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorės sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus (Ukraina)  
(COM(2016) 0236 – C8-0150/2016 – 2016/0125(COD))

Nuomonės referentas: Jacek Saryusz-Wolski

### TRUMPAS PAGRINDIMAS

Užsienio reikalų komitetas nuolat rėmė vizų režimo supaprastinimą ir liberalizavimą Rytų partnerystės šalims, nes jis yra svarbi ES užsienio ir saugumo politikos dalis ir būdas siekiant skatinti tarpasmeninius ryšius ir gerinti santykius su ES. Jis yra vienas iš pagrindinių mūsų politikos ramsčių, į jį nuolat atkreipiamas dėmesys ES valstybių narių vadovų susitikimuose ir juo siunčiama aiški paramos žinia Rytų partnerystės šalių piliečiams.

ES ir Ukrainos dialogas dėl vizų režimo liberalizavimo pradėtas 2008 m. spalio mėn., Susitarimui dėl vizų režimo supaprastinimo ir Readmisijos susitarimui įsigaliojus 2008 m. sausio 1 d. (2013 m. iš dalies pakeistas pirmasis susitarimas). Per pastaruosius dvejus metus Ukraina padarė didelę pažangą įgyvendindama vizų režimo liberalizavimo veiksmų planą, tai Komisija pripažino paskutinėse dvejose pažangos ataskaitose.

Pripažįstant Ukrainos pažangą integruojantis į Europą, padarytą nuo prieš dvejus metus vykusių protestų Maidano aikštėje, kai Ukrainos tauta kovojo už pasirinktą europinę kryptį ir Europos demokratines vertybes, jai kuo greičiau ir neatidėliojant turėtų būti suteiktas bevizis režimas.

Siekiant toliau skatinti reformų procesą reikėtų nustatyti stebėsenos mechanizmą, pagal kurį būtų užtikrinta, kad ES galėtų daryti poveikį stebėdama nuolat įgyvendinamus kovos su korupcija ir su teisinės valstybės principu susijusius teisės aktus. Dabartinio vizų reikalavimo netaikymo sustabdymo mechanizmas nepakankamas, susijęs tik su migracijos grėsmėmis ir jį reikėtų papildyti reikalavimu nuolat taikyti reikiamus standartus ir rodiklius.

Sprendimo Ukrainai taikyti bevizį režimą nereikėtų atidėti iki bus nustatytas stebėsenos mechanizmas. Bevizį režimą reikėtų pradėti taikyti dabar, tačiau su sąlyga, kad jo sustabdymo mechanizmas bus pradėtas taikyti automatiškai, kai tik bus nustatytos jo detalės.



Per pastaruosius dvejus metus po vadinamųjų Euromaidano protestų ir dėl šių protestų prasidėjusių pokyčių Ukraina pradėjo ambicingą ir išsamią reformą, pagal kurią siekiama sukurti tikrai demokratinę politinę sistemą ir tinkamai veikiančią ekonomiką. Šių reformų sėkmė turėtų sudaryti galimybę Ukrainai iš posovietinės valstybės tapti europine. Nuo 2014 m. Ukraina deda itin daug pastangų vykdydama reformas. Kadangi Komisija pripažino, jog įgyvendinant reikiamas reformas buvo padaryta pažanga, taip pat kovos su korupcija srityje, reformuojant prokuratūrą bei teismų sistemą ir sutvirtinant demokratines institucijas ir teisinės valstybės principą. Tačiau šias reformas reikia visiškai įgyvendinti. Ši užduotis dar tikrai neįvykdyta. Naujoji vyriausybė turi parodyti reikiamą ryžtą toliau siekiant reformų ir politinio stabilumo, kurie kartu su visuomenės palaikymu būtini sėkmingai pažangai. Bevizio režimo nustatymas yra pastangų ir sėkmės laikantis visų vizų režimo liberalizavimo veiksmų plane nustatytų rodiklių pripažinimas. Jis taip pat simbolinis tačiau apčiuopiamas ES paramos Ukrainai ir jos piliečiams veiksmas.

\*\*\*\*\*

Užsienio reikalų komitetas ragina atsakingą Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetą siūlyti Europos Parlamentui priimti savo poziciją per pirmąjį svarstymą perimant Komisijos pasiūlymą.

## NUOMONĘ TEIKIANČIO KOMITETO PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	Trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorės sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašų nustatymas (Ukraina)
<b>Nuorodos</b>	COM(2016) 0236 – C8-0150/2016 – 2016/0125(COD)
<b>Atsakingas komitetas</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	LIBE 28.4.2016
<b>Nuomonę pateikė</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	AFET 28.4.2016
<b>Nuomonės referentas (-ė)</b> Paskyrimo data	Jacek Saryusz-Wolski 24.5.2016
<b>Svarstymas komitete</b>	14.6.2016
<b>Priėmimo data</b>	7.7.2016
<b>Galutinio balsavimo rezultatai</b>	+: 42 –: 3 0: 6
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai</b>	Michèle Alliot-Marie, Petras Auštrevičius, Mario Borghezio, Elmar Brok, Klaus Buchner, James Carver, Lorenzo Cesa, Aymeric Chauprade, Andi Cristea, Arnaud Danjean, Mark Demesmaeker, Georgios Epitideios, Knut Fleckenstein, Anna Elżbieta Fotyga, Eugen Freund, Michael Gahler, Iveta Grigule, Richard Howitt, Sandra Kalniete, Tunne Kelam, Afzal Khan, Janusz Korwin-Mikke, Andrey Kovatchev, Eduard Kukan, Ilhan Kyuchyuk, Arne Lietz, Barbara Lochbihler, Ulrike Lunacek, Andrejs Mamikins, David McAllister, Francisco José Millán Mon, Pier Antonio Panzeri, Ioan Mircea Pașcu, Alojz Peterle, Tonino Picula, Kati Piri, Cristian Dan Preda, Jozo Radoš, Sofia Sakorafa, Jacek Saryusz-Wolski, Jaromír Štětina, László Tókéš, Ivo Vajgl, Hilde Vautmans, Boris Zala
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai</b>	Laima Liucija Andriekienė, Andrzej Grzyb, András Gyürk, Paavo Väyrynen, Janusz Zemke
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (200 straipsnio 2 dalis)</b>	Heidi Hautala

27.9.2016

## TEISĖS REIKALŲ KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 539/2001, nustatantis trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorės sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašus (Ukraina)  
(COM(2016) 0236 – C8-0150/2016 – 2016/0125(COD))

Nuomonės referentė: Heidi Hautala

### TRUMPAS PAGRINDIMAS

Teisės reikalų komitetas pastaraisiais metais atidžiai stebi įvykius Ukrainoje, ypač susijusius su teisminių institucijų ir viešojo administravimo sistemų reforma, taip pat aktyvią teisėkūros veiklą, įskaitant Konstitucijos keitimą ir derinimą prie ES teisės aktų (visa tai vyko šiuo laikotarpiu).

Komiteto narių delegacija 2015 m. rugsėjo mėnesį lankėsi Kijeve, kad išsiaiškintų, kaip Parlamentas galėtų padėti vietos teisminėms institucijoms, taip pat įmonėms ir piliečiams užmegzti ryšius ir santykius šiais klausimais. Po šio vizito 2016 m. birželio mėnesį Briuselyje, bendradarbiaujant su Komisija, Europos Sąjungos patariamąja misija civilinio saugumo sektoriaus reformos srityje Ukrainoje (EUAM Ukraine) ir Europos Taryba, surengtas viešasis klausymas, kuriame dalyvavo šių sričių vieši ir privatūs suinteresuotieji subjektai iš Ukrainos.

Komisija paskutinėse dviejose naujausiose pažangos ataskaitose pripažino, kad Ukraina, įgyvendindama Vizų režimo liberalizavimo veiksmų planą, padarė didelę pažangą. Reikia pasinaudoti šia akimirka ir suteikti bevizį režimą, tačiau, siekiant veiksmingai stebėti pažangą įgyvendinant asociacijos susitarimą, reikia priemonių, ypač kalbant apie teisminių institucijų ir viešojo administravimo sistemų reformą.

Teisės reikalų komitetas labai džiaugiasi matydamas didelę padarytą pažangą, kaip nurodyta Komisijos pažangos ataskaitoje ir komiteto nariai patys asmeniškai įsitikino per minėtą delegacijos vizitą ir viešąjį klausymą. Vis dėlto reikėtų pabrėžti, kad nereikėtų sustoti prie konkrečių padarytos pažangos rezultatų, bet, jais remiantis, reikėtų toliau tobulėti siekiant užtikrinti teisinės valstybės principą atsižvelgiant į visus Ukrainos visuomenės aspektus ir, kas ne mažiau svarbu, siekiant pasirūpinti, kad sprendimas taikyti bevizį režimą ir galimi būsimi panašūs ES veiksmai Ukrainoje padėtų šiai šaliai toliau artėti prie ES teisės ir Europos Sąjungos teisės tradicijų.

\*\*\*\*\*

Teisės reikalų komitetas ragina atsakingą Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetą siūlyti Europos Parlamentui priimti savo poziciją per pirmąjį svarstymą perimant Komisijos pasiūlymą.

## NUOMONĘ TEIKIANČIO KOMITETO PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	Trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorės sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašų nustatymas (Ukraina)
<b>Nuorodos</b>	COM(2016) 0236 – C8-0150/2016 – 2016/0125(COD)
<b>Atsakingas komitetas</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	LIBE 28.4.2016
<b>Nuomonę pateikė</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	JURI 28.4.2016
<b>Nuomonės referentas (-ė)</b> Paskyrimo data	Heidi Hautala 11.7.2016
<b>Svarstymas komitete</b>	5.9.2016
<b>Priėmimo data</b>	26.9.2016
<b>Galutinio balsavimo rezultatai</b>	+: 19 –: 3 0: 0
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai</b>	Joëlle Bergeron, Marie-Christine Boutonnet, Jean-Marie Cavada, Kostas Chrysogonos, Mady Delvaux, Rosa Estaràs Ferragut, Sajjad Karim, Dietmar Köster, Gilles Lebreton, António Marinho e Pinto, Emil Radev, Evelyn Regner, József Szájer, Axel Voss, Tadeusz Zwiefka
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai</b>	Daniel Buda, Sergio Gaetano Cofferati, Pascal Durand, Angel Dzhambazki, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Stefano Maullu, Virginie Rozière

## ATSAKINGO KOMITETO PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	Trečiųjų šalių, kurių piliečiai, kirsdami išorės sienas, privalo turėti vizas, ir trečiųjų šalių, kurių piliečiams toks reikalavimas netaikomas, sąrašų nustatymas (Ukraina)	
<b>Nuorodos</b>	COM(2016)0236 – C8-0150/2016 – 2016/0125(COD)	
<b>Pateikimo Europos Parlamentui data</b>	20.4.2016	
<b>Atsakingas komitetas</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	LIBE 28.4.2016	
<b>Nuomonę teikiantys komitetai</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	AFET 28.4.2016	JURI 28.4.2016
<b>Pranešėjai</b> Paskyrimo data	Mariya Gabriel 23.5.2016	
<b>Svarstymas komitete</b>	26.5.2016	5.9.2016
<b>Priėmimo data</b>	26.9.2016	
<b>Galutinio balsavimo rezultatai</b>	+: 40	–: 4
	0:	1
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai</b>	Malin Björk, Michał Boni, Frank Engel, Tanja Fajon, Lorenzo Fontana, Mariya Gabriel, Kinga Gál, Ana Gomes, Nathalie Griesbeck, Jussi Halla-aho, Monika Hohlmeier, Sophia in 't Veld, Eva Joly, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Timothy Kirkhope, Barbara Kudrycka, Cécile Kshetu Kyenge, Marju Lauristin, Juan Fernando López Aguilar, Roberta Metsola, Claude Moraes, József Nagy, Péter Niedermüller, Soraya Post, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Helga Stevens, Traian Ungureanu, Cecilia Wikström, Kristina Winberg, Tomáš Zdechovský	
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai</b>	Carlos Coelho, Anna Maria Corazza Bildt, Pál Csáky, Anna Hedh, Petr Ježek, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Luigi Morgano, Morten Helveg Petersen, Josep-Maria Terricabras, Axel Voss	
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (200 straipsnio 2 dalis)</b>	Arnaud Danjean, Eugen Freund, Sylvie Goddyn, Mylène Troszczynski	
<b>Pateikimo data</b>	29.9.2016	

## GALUTINIS VARDINIS BALSAVIMAS ATSAKINGAME KOMITETE

40	+
ALDE	Nathalie Griesbeck, Petr Ježek, Morten Helveg Petersen, Cecilia Wikström, Sophia in 't Veld
ECR	Jussi Halla-aho, Timothy Kirkhope, Helga Stevens
GUE/NGL	Malin Björk
PPE	Michał Boni, Carlos Coelho, Anna Maria Corazza Bildt, Pál Csáky, Frank Engel, Mariya Gabriel, Kinga Gál, Monika Hohlmeier, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Barbara Kudrycka, Roberta Metsola, József Nagy, Traian Ungureanu, Axel Voss, Tomáš Zdechovský
S&D	Tanja Fajon, Eugen Freund, Ana Gomes, Anna Hedh, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Cécile Kashetu Kyenge, Marju Lauristin, Juan Fernando López Aguilar, Claude Moraes, Luigi Morgano, Péter Niedermüller, Soraya Post, Birgit Sippel
Verts/ALE	Eva Joly, Judith Sargentini, Josep-Maria Terricabras

4	-
ENF	Lorenzo Fontana, Sylvie Goddyn, Mylène Troszczynski
PPE	Arnaud Danjean

1	0
EFDD	Kristina Winberg

Naudojami sutartiniai ženklai:

+ : už

- : prieš

0 : susilaikė